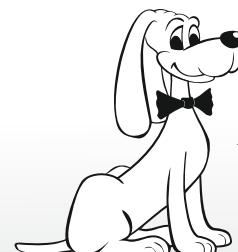


РАДИАТОР

биметаллический

ПАСПОРТ



wattson™
лучший друг сантехника™

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением биметаллического радиатора.

Благодарим, что сделали свой выбор в пользу товарного знака wattson.

Радиаторы wattson соответствуют всем нормативным требованиям, предъявляемым к отопительным приборам для систем отопления в РФ.

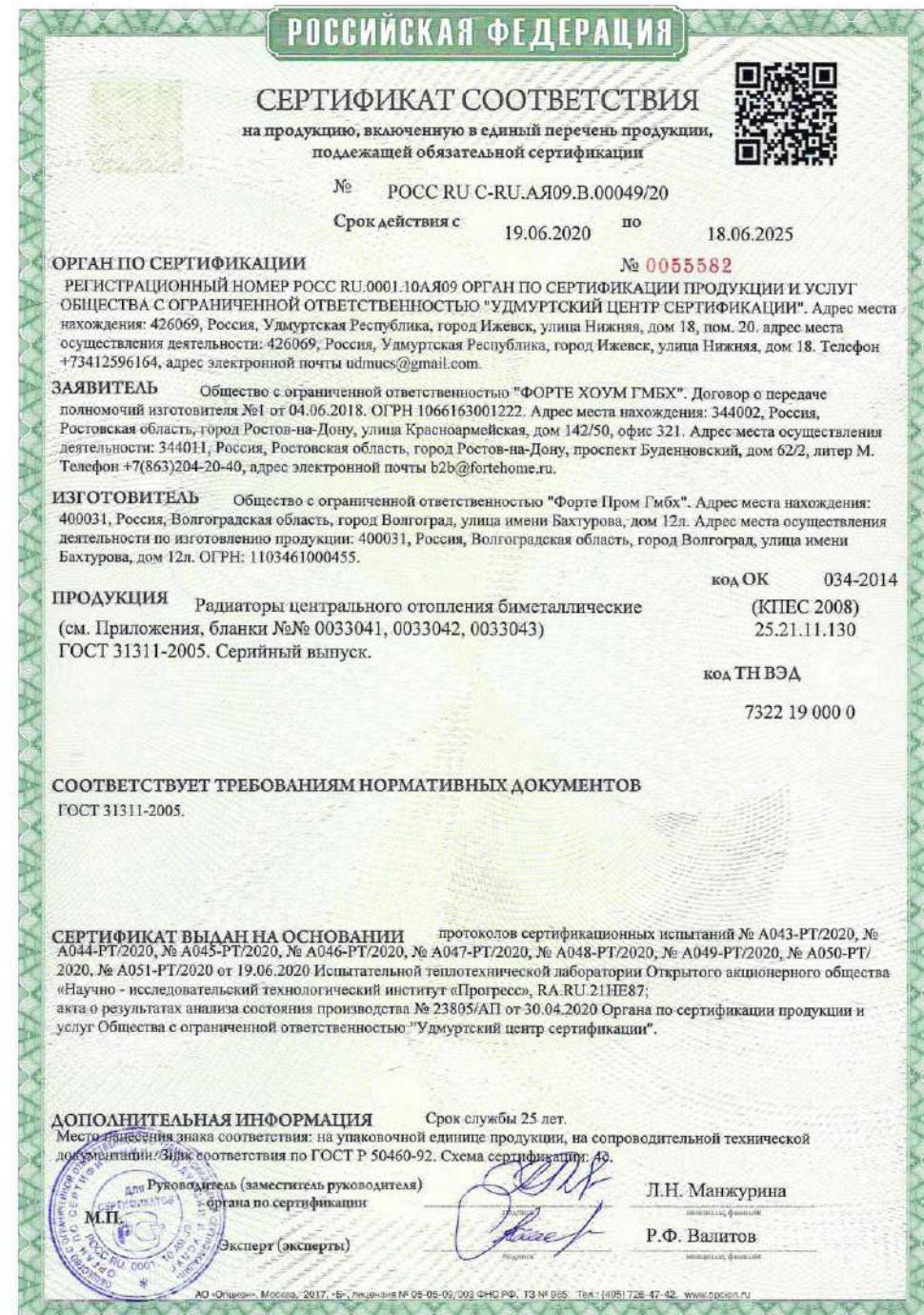
Внимание!

Проектирование, монтаж и эксплуатация радиаторов отопления должны осуществляться в соответствии с требованиями ГОСТ 31311 – 2005 «Приборы отопительные. Общие технические условия», СП 60.13330.2012 «Отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха», СП 73.13330.2012 «Внутренние санитарно-технические системы зданий» и СО 153 – 34.20.501 – 2003 «Правила эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации» и согласовываться с организацией, отвечающей за эксплуатацию данной системы отопления.



КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА

Сертификат соответствия	РОСС RU C-RU.АЯ09.В.00049/20
№ партии	
Дата производства	
Упаковщик №	
Отметка ОТК	



Информация о заводе изготовителе

ООО «Форте Пром ГмбХ», Адрес: Россия, г. Волгоград, ул. Бахтюрова 12Л

АКТ ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Дата проведения испытания

Подпись ответственного лица
организации, производившей монтаж и испытания, с указанием
номера лицензии и реквизитов организации.

Печать монтажной организации

Дата ввода радиатора в эксплуатацию

Испытательное гидравлическое давление

Результаты испытаний

Подпись лица, эксплуатирующего радиатор

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Тип	Количество секций
Дата продажи	Продавец

В соответствии с п. 6 ст. 18 Закона "О защите прав потребителей" продавец, изготовитель, уполномоченная сервисная организация не отвечают за недостатки товара, возникшие после передачи товара Пользователю вследствие нарушения Пользователем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы.

В соответствии с п. 5 ст. 14 ФЗ "О защите прав потребителей" продавец, изготовитель, уполномоченная сервисная организация не отвечают за вред, причиненный жизни, здоровью или имуществу Пользователя или третьих лиц вследствие непреодолимой силы, действий третьих лиц или нарушения Пользователем правил использования, хранения или транспортировки товара.

С условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации ознакомлен:

Покупатель _____
подпись _____

Продавец _____
подпись _____

Дата продажи ____ / ____ / ____

печать торгующей организации

ПАСПОРТ

Биметаллический литой радиатор центрального отопления

1. Назначение

Биметаллические радиаторы применяются в качестве отопительных приборов в системах водяного отопления жилых, административных и общественных зданий. Радиаторы могут использоваться как для автономных систем отопления, так и для систем центрального отопления, в том числе многоэтажных зданий при соблюдении требований, указанных в разделах 2, 5, 6 данного Паспорта. Радиаторы могут применяться в однотрубной, двухтрубной системах отопления с естественной (гравитационной) и принудительной (насосной) циркуляцией. Радиаторы wattson пригодны для использования в системах со стальными, полимерными и металл-полимерными трубами.

2. Эксплуатационные характеристики радиатора

2.1. Теплоноситель в системе отопления должен отвечать требованиям СП 124.13330.2012 «Тепловые сети» и СО 153 – 34.20.501 – 2003 «Правила эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации», а в части отдельных характеристик первичными считаются показатели, представленные в таб. 1.

Таблица 1. Параметры теплоносителя

Максимальная температура, °С	110
Показатель рН	6,5 - 9
Общая возможная жесткость, не более, мг-экв/л	7
Твердые абразивные частицы	отсутствуют

Несоответствие параметров теплоносителя в системе отопления может привести к преждевременному выходу радиатора из строя.

2.2. Для предотвращения ускоренной коррозии отопительного прибора от воздействия электрического тока тепловые сети должны соответствовать нормам СТО 17330282.27.060.001-2008. При установке радиаторы в индивидуальные системы отопления с источниками энергии, имеющими электронное или электрическое управление, обязательно выполнять все правила заземления данных устройств.

2.3. Для предотвращения ускоренной коррозии радиатора и его лакокрасочного покрытия относительная влажность в помещении, в котором будет эксплуатироваться радиатор, должна быть не выше 75%.

2.4. Климатическое исполнение радиатора - УХЛ, категория размещения - 4.2 по ГОСТ 15150.

3. Технические характеристики

Таблица 2. Технические характеристики одной секции

BM 350 080 BM 500 080 BM 500 100

	BM 350 080	BM 500 080	BM 500 100
Максимальное рабочее давление, атм	25	25	25
Межосевое расстояние - размер А на рис. 1, мм	350	500	500
Высота - размер В на рис.1, мм	415	568	568
Ширина - размер D на рис. 1, мм	80	80	80
Глубина - размер С на рис. 1, мм	80	80	96
Подключение, внутренняя резьба, дюйм	G1"	G1"	G1"
Вес, кг	1,3	1,65	1,7
Емкость, л	0,16	0,18	0,18
Номинальный тепловой поток, кВт*	0,125	0,1625	0,173

*Примечание: теплоотдача указана при нормальных условиях. Тепловой поток (Q) радиаторов при ΔT отличающемся от 70°C пересчитывается по формуле: $Q=Q_{(\Delta T=70^{\circ}\text{C})} \cdot (\Delta T/70^{\circ}\text{C})^n$, где $n=1.30$.

Номинальный тепловой поток отопительного прибора, его линейные размеры и вес рассчитываются путем умножения соответствующего значения одной секции отопительного прибора на количество секций отопительного прибора.

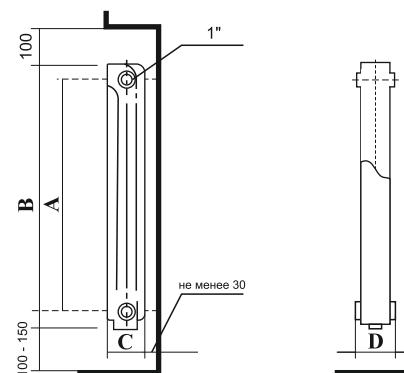


Рисунок 1. Монтажные размеры

4. Комплектация

Таблица 3. Комплектация изделия

Радиатор	1 шт
Паспорт с гарантийным талоном	1 шт

Не входят в объем поставки и приобретаются отдельно:

крепеж анкерный, универсальный или напольный; комплект заглушек, пробок и прокладок для 1/2" или 3/4" подключения; автоматический или ручной клапан выпуска воздуха; запорная или регулирующая арматура.

– справку из организации, обслуживающей систему отопления, о давлении воды в системе отопления в день аварии;

– координаты монтажной организации, установившей и испытавшей радиатор после установки, с указанием обладает ли данная организация страховым полисом, покрывающим ущерб, нанесенный неправильной установкой.

9.7. При необходимости предоставить возможность представителю производителя, торгующей организации осмотреть повреждённое изделие, место аварии, последствия аварии, места установки и места повреждения, взять два образца воды (1литр из системы отопления и 1литр из водопровода), а также сделать фотоснимки.

9.8. После рассмотрения документов, указанных в разделе 9.6, представитель производителя, уполномоченный изготовителем оборудования сервисный центр или торгующая организация, могут запросить дополнительные документы для определения причин аварии и размеров ущерба.

9.9. В случае замены радиаторов в течение гарантийного срока, гарантийные обязательства на замененные радиаторы устанавливаются со дня их замены.

9.10. Изготовитель гарантирует соответствие алюминиевых радиаторов техническим требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения и эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Эксплуатация радиаторов при давлении и температурах выше указанных в паспорте не допускается.

7.9. Радиаторы не должны выступать за края поддона, на который они уложены, во избежание повреждений во время перемещений.

7.10. Производитель не несет ответственности за недостатки радиаторов, возникшие вследствие нарушения правил их транспортировки и/или хранения.

7.11. Гарантийный срок хранения радиатора после отгрузки изготовителем составляет 3 года.

8. Утилизация

Утилизация изделия (переплавка, захоронение) производится в порядке, установленном законами РФ N 96 – ФЗ от 04.05.1999 "Об охране атмосферного воздуха", N 89 – ФЗ от 24.06.1998 "Об отходах производства и потребления", а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями, принятыми для реализации указанных законов.

9. Гарантия

9.1. Срок службы радиатора составляет 25 лет при условии соблюдения требований и рекомендаций, перечисленных в данном Паспорте.

9.2. Гарантия на радиаторы составляет 20 лет со дня установки при условии соблюдения и рекомендаций, перечисленных в данном Паспорте.

9.3. Гарантия покрывает все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

9.4. Гарантия не распространяется на дефекты, которые возникли по вине пользователя или третьих лиц вследствие несоблюдения правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, а также вследствие воздействия непреодолимой силы.

9.5. Претензии по качеству продукции принимаются от Покупателя при предъявлении следующих документов:

– заявления с указанием паспортных данных заявителя или реквизитов организации, адреса, даты и времени обнаружения дефекта, координат монтажной организации, установившей и испытавшей радиатор после установки;

– копии разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которую был установлен прибор, на изменение данной отопительной системы;

– копии Акта о вводе радиатора в эксплуатацию с указанием величины испытательного давления;

– документа, подтверждающего покупку радиатора;

– оригинала паспорта изделия с подписью потребителя.

9.6. В случае аварии или в других случаях неудовлетворительной работы радиатора, если Покупатель претендует на замену и/или возмещение ущерба, причиненного последствиями аварии, он вправе обратиться в организацию, осуществившую продажу данного оборудования, уполномоченный изготовителем оборудования сервисный центр или к изготовителю оборудования. Для выполнения гарантийных обязательств Покупателю необходимо предъявить следующие документы:

– документы по списку, указанные в разделе 9.5;

– акт рекламации, подписанный представителем организации, обслуживающей систему отопления;

5. Монтаж и подключение радиатора

5.1. Проектирование, монтаж и эксплуатация системы отопления должны осуществляться в соответствии с требованиями ГОСТ 31311-2005, СП 60.13330.2012, СП 73.13330.2016 и СО 153-34.20.501-2003 «Правила технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» и согласовывается с организацией, отвечающей за эксплуатацию данной системы отопления. Любые изменения проекта должны соответствовать этим нормативным документам и согласовывается организациями, отвечающими за эксплуатацию данной системы отопления.

При монтаже и эксплуатации трубопровода и отопительных приборов и запорно-регулирующей арматуры следует придерживаться требованиям СП 60.13330.2012, пункту 6.3 «Трубопроводы» и пункту 6.4 «Отопительные приборы и арматура».

5.2. Монтаж должны осуществлять квалифицированные специалисты. При монтаже радиаторов на особо опасных, технически сложных и уникальных объектах специалисты должны иметь разрешение на данный вид деятельности. Герметизирующие прокладки, применяемые при монтаже радиаторов, следует изготавливать из материалов, обеспечивающих герметичность соединений при температуре теплоносителя выше максимально рабочей на 10°C.

5.3. Не допускается использование приборов с явными дефектами.

5.4. Монтаж радиаторов ведется только на оштукатуренных и окрашенных поверхностях стен.

5.5. Радиаторы устанавливают, не нарушая защитную полиэтиленовую пленку, которая снимается после окончания отделочных работ.

5.6. Для оптимальной теплоотдачи и обеспечения сервисного обслуживания радиатор следует устанавливать на следующем минимальном расстоянии (рис.1):

– от низа подоконника или ниши до верха радиатора – не менее 100 мм;

– от поверхности пола до низа радиатора 100 - 150 мм;

– от поверхности стены – не менее 30 мм.

5.7. Положение секций при монтаже радиатора должно быть строго вертикальным.

5.8. Монтаж радиатора в нише, установка перед радиаторов декоративных экранов или закрытие его шторами приводят к ухудшению теплоотдачи.

5.9. Монтаж радиаторов следует производить на кронштейнах из расчета 3 кронштейна на радиаторы секционностью менее 10 секций и не менее 4 кронштейнов, если секций 10 и больше. В противном случае возможно провисание радиатора, его деформация и последующий выход из строя.

5.10. Необходимо на подающем и обратном трубопроводах радиатора устанавливать запорную или запорно-регулирующую арматуру. Это дает возможность отключать прибор в случае его профилактики или аварийных ситуациях.

5.11. В верхнее присоединительное отверстие каждого радиатора должен быть установлен автоматический или ручной воздухоотводчик. Автоматический воздухоотводчик устанавливается на радиатор выпускной головкой вверх. Для приведения его в рабочее состояние необходимо ослабить крышку, не отворачивая ее полностью. Ручной воздухоотводчик необходимо периодически открывать, поворачивая регулировочную головку. После удаления газовоздушной смеси головку следует затянуть до прежнего уровня.

5.12. Допускается использовать радиаторы только заводской сборки. Гарантийные обязательства на радиаторы, подвергшиеся сборке или разборке, не распространяются.

5.13. По окончании монтажных работ необходимо произвести гидравлические и тепловые испытания согласно СП 73.13330.2012 «Внутренние санитарно-технические системы зданий» и составить Акт ввода радиатора в эксплуатацию. Радиатор может устанавливаться в системы отопления из стальных, медных, латунных, полимерных (в том числе металлополимерных) труб, разрешенных к применению в строительстве.

6. Эксплуатация

6.1. Согласно ГОСТ 31311-2005 «Приборы отопительные. Общие технические условия» отопительные приборы должны быть постоянно заполнены водой как в отопительный, так и в межотопительный период. Опорожнение системы отопления допускается только в аварийных случаях на срок, минимально необходимый для устранения аварии, но не более 15 суток в течение года.

6.2. В ходе эксплуатации необходимо регулярно удалять воздух из радиатора с помощью воздухоотводчика. При использовании ручного воздухоотводчика рекомендуется перед спуском газовоздушной смеси развернуть отверстие для её выпуска строго вниз и поставить под отверстие ёмкость. Будьте осторожны: газовоздушная смесь выходит под большим давлением вместе с некоторым объемом воды. Необходимость частого спуска воздуха из радиатора является признаком неправильной работы системы отопления. В этом случае рекомендуется вызвать специалиста.

6.3. Если по каким-то причинам необходимо отключить радиатор от системы отопления на продолжительное время без слива теплоносителя, то необходимо обязательно приоткрыть ручной воздухоотводчик.

6.4. В процессе эксплуатации следует производить очистку поверхности радиатора в начале отопительного сезона и 1–2 раза в течение отопительного периода. Для чистки радиатора следует пользоваться только мягкой тряпкой или губкой и мыльной теплой водой, затем смыть мыло и тщательно вытереть поверхности насухо. При очистке радиаторов нельзя использовать химически активные или абразивные материалы.

6.5. Профилактическую промывку радиатора от накопившихся грязевых компонентов системы отопления следует проводить один раз в 4–5 лет в зависимости от качества теплоносителя.

6.6. В качестве теплоносителя может быть использована специальная, предназначенная для систем отопления незамерзающая жидкость — антифриз. Допустимо применение готовых антифризов с долей гликоля не более 50% с pH = 6,5 – 8 на протяжении всего срока службы радиатора. Антифриз подлежит обязательной регулярной замене с промывкой системы отопления. Частота замены или сроки использования антифризов указаны в инструкциях производителей антифризов.

6.7. В период эксплуатации радиаторы могут издавать незначительные шумы, которые естественны для данного вида оборудования и не являются дефектом.

Категорически запрещается:

- эксплуатировать радиатор без воздухоотводчика;
- полностью перекрывать верхнюю и нижнюю запорную или регулирующую арматуру заполненного теплоносителем радиатора без открытия воздухоотводчика;
- резко открывать верхний и нижний вентили отключенного от магистрали прибора во избежании гидравлического удара внутри радиатора и его повреждения;
- подвергать радиатор ударам и чрезмерным нагрузкам, способным повредить или разрушить его;
- освещать воздухоотводчик во время удаления газовоздушной смеси спичками или фонарями с открытым огнем;
- допускать детей к играм с запорной или регулирующей арматурой и клапаном для отвода воздуха;

- использовать радиатор или трубопроводы системы отопления в качестве элементов электрических цепей;
- устанавливать в однотрубных системах многоэтажных домов любую запорную или запорно-регулирующую арматуру при отсутствии перемычки (байпаса) между подающей и обратной магистралью трубопровода (рис. 2) и устанавливать какую-либо запорную арматуру на байпасе между подающей и обратной магистралью трубопровода;
- использовать радиатор в контуре горячего водоснабжения (ГВС), в том числе вместо полотенцесушителя;
- во избежании замерзания воды в радиаторах, что может привести к разрыву радиатора, не допускается обдув радиатора струями воздуха с отрицательной температурой (например: при постоянно открытой створке окна);

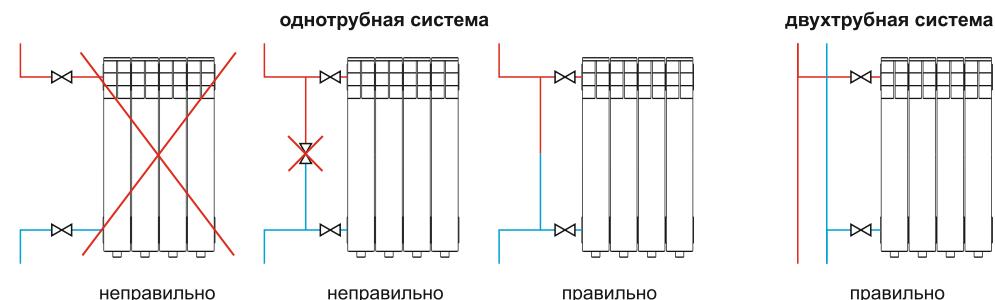


рис. 2. Установка запорно - регулирующей арматуры

7. Хранение и транспортировка

- 7.1. Транспортировку и хранение радиаторов следует осуществлять в соответствии с ГОСТ 31311 – 2005 «Приборы отопительные. Общие технические условия».
- 7.2. Радиаторы должны храниться в закрытом помещении или под навесом в упаковке завода – изготовителя.
- 7.3. Радиаторы в упаковке, обеспечивающей их защиту от атмосферных осадков и механических повреждений, допускается перевозить всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида.
- 7.4. Во время транспортировки необходимо принимать меры во избежание повреждений радиаторов внешними предметами.
- 7.5. При перевозке на поддонах (пalletах) радиаторы должны быть притянуты к поддону, обтянуты термоусадочной или стрейч – пленкой и надежно закреплены.
- 7.6. Недопустимо кантовать штабели радиаторов с помощью строп.
- 7.7. Недопустимо бросать радиаторы во время погрузочно-разгрузочных работ.
- 7.8. Запрещается вставлять на радиатор вне зависимости от того, находится он на земле или на поддоне.